

1 Juan 2 - Brit Xadasha Judia Ortodoxa (Nuevo Testamento)

1. Ieladim míos, estas cosas os escribo, para que no pequeis; y si alguno hubiere xet, abogado tenemos para con el Av, a Rabinu Melekh jaMashíax tzadiq;
2. Y él es la propiciación por nuestros averot y no solamente por los nuestros, sino también por los de todo jaolam jazé.
3. Y en esto temos da'at, que nosotros le hemos conocido, si guardamos sus mandamientos.
4. El que dice: Yo le he conocido, y no guarda sus mandamientos, el tal es mentiroso, y no hay emet en él;
5. Mas el que guarda su davar, la ajava de Elojim esta verdaderamente shlema en él: por esto sabemos que estamos en él.
6. El que dice que esta en él, debe andar como él anduvo.
7. axim, no os escribo mandamiento nuevo, sino la mitzva antiguo que habeis tenido desde el principio: la mitzva antiguo es el devar que habeis oido desde el principio.
8. Otra vez os escribo un mandamiento nuevo, que es verdadero en él, y en vosotros; porque las tinieblas son pasadas, y la verdadera óor ya alumbrá.
9. El que dice que esta en óor, y aborrece a su ax, el tal aún esta en tinieblas todavía.
10. El que ama a su ax, esta en óor, y no hay tropiezo en él.
11. Mas el que aborrece a su ax, esta en tinieblas, y anda en tinieblas, y no sabe adonde va; porque las tinieblas le han cegado los ojos.
12. Os escribo a vosotros, ieladim, por que vuestros averot os son perdonados por su nombre.
13. Os escribo a vosotros, padres, porque habeis conocido a aquel que [es] desde el principio. Os escribo a vosotros, mancebos, porque habeis vencido al maligno. Os escribo^ a vosotros, ieladim, porque habeis conocido al Av.
14. Os he escrito a vosotros, padres, porque habeis conocido al que [es] desde el principio. Os he escrito a vosotros, mancebos, porque sois fuertes, y el devar de Elojim mora en vosotros, y habeis vencido al maligno.
15. No ameis al mundo, ni las cosas [que estan] en jaolam jazé. Si alguno ama al mundo, el ajava del Av no esta en él.
16. Porque todo lo que hay en jaolam jazé, la concupiscencia de carne, y concupiscencia de ojos, y soberbia de vida, no es del Av, mas es de jaolam jazé.
17. Y jaolam jazé se pasa, y su concupiscencia; mas el que hace ratzón Elojim, permanece para siempre.
18. Ieladim, [ya] es el último tiempo: y como vosotros habeis oido que el contra el Meshíax ha de venir, así también al presente han comenzado a ser muchos anti-mashíax (contra el Mashíax); por lo cual sabemos que es el último tiempo.
19. Salieron de nosotros, mas no eran de nosotros; porque si fueran de nosotros, hubieran cierto permanecido con nosotros; pero [esto es] para que se manifestase que todos no son de nosotros.
20. Mas vosotros tenéis la unción de jaQadosh, y conoceis todas las cosas.
21. No os he escrito como si ignoraseis la emet, sino como a los que la conoceis, y que ninguna mentira es de la emet.
22. ¿Quién es mentiroso, sino el que niega que lejoshúa es el Rabinu Melekh jaMashíax? Este tal es contra el Meshíax, que niega al Av y al ben. *P 1/2*

1 Juan 2 - Brit Xadasha Judia Ortodoxa (Nuevo Testamento)

23.Cualquiera que niega al ben, este tal tampoco tiene al Av. Cualquiera que confiesa al ben, tiene también al Av.

24.Pues lo que habeis oido desde el principio, sea permanente en vosotros: si lo que habeis oido desde el principio fuere permanente en vosotros, también vosotros permaneceréis en el ben, y en el Av.

25.Y esta es la javtaxa, la cual él nos prometió, xaiyé olam.

26.Os he escrito esto sobre los que os engañan.

27.Pero la unción que vosotros habeis recibido de él, mora en vosotros, y no tenéis necesidad que ninguno os enseñe; mas como la unción misma os enseña de todas cosas, y es verdadera, y no es mentira, así como os ha enseñado, perseveraréis en él.

28.Y ahora, ieladim, perseverad en él; para que cuando apareciere, tengamos confianza, y no seamos confundidos de él en su venida.

29.Si sabeis que él es justo, sabed también que cualquiera que hace tzedeq, es nacido de él.